

# **JTS®**

**MONACOR®**  
**INTERNATIONAL**

Vertrieb von JTS-Produkten – Distribution of JTS products

***Bedienungsanleitung***  
***Instruction Manual***  
***Mode d'emploi***  
***Manual de Instrucciones***

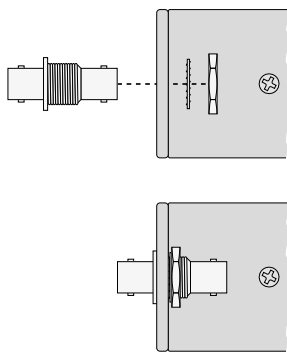


**UA-960** Bestell-Nr. • Order No. 0150820

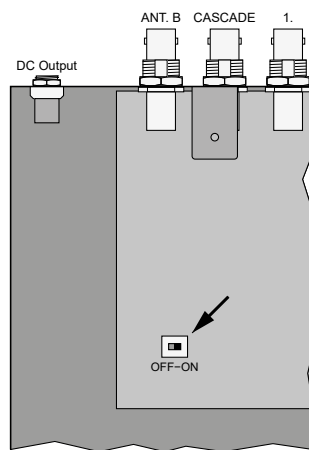


***Antennenverteiler***  
***Antenna Splitter***  
***Répartiteur d'antenne***  
***Repartidor de antena***

**470–960 MHz**



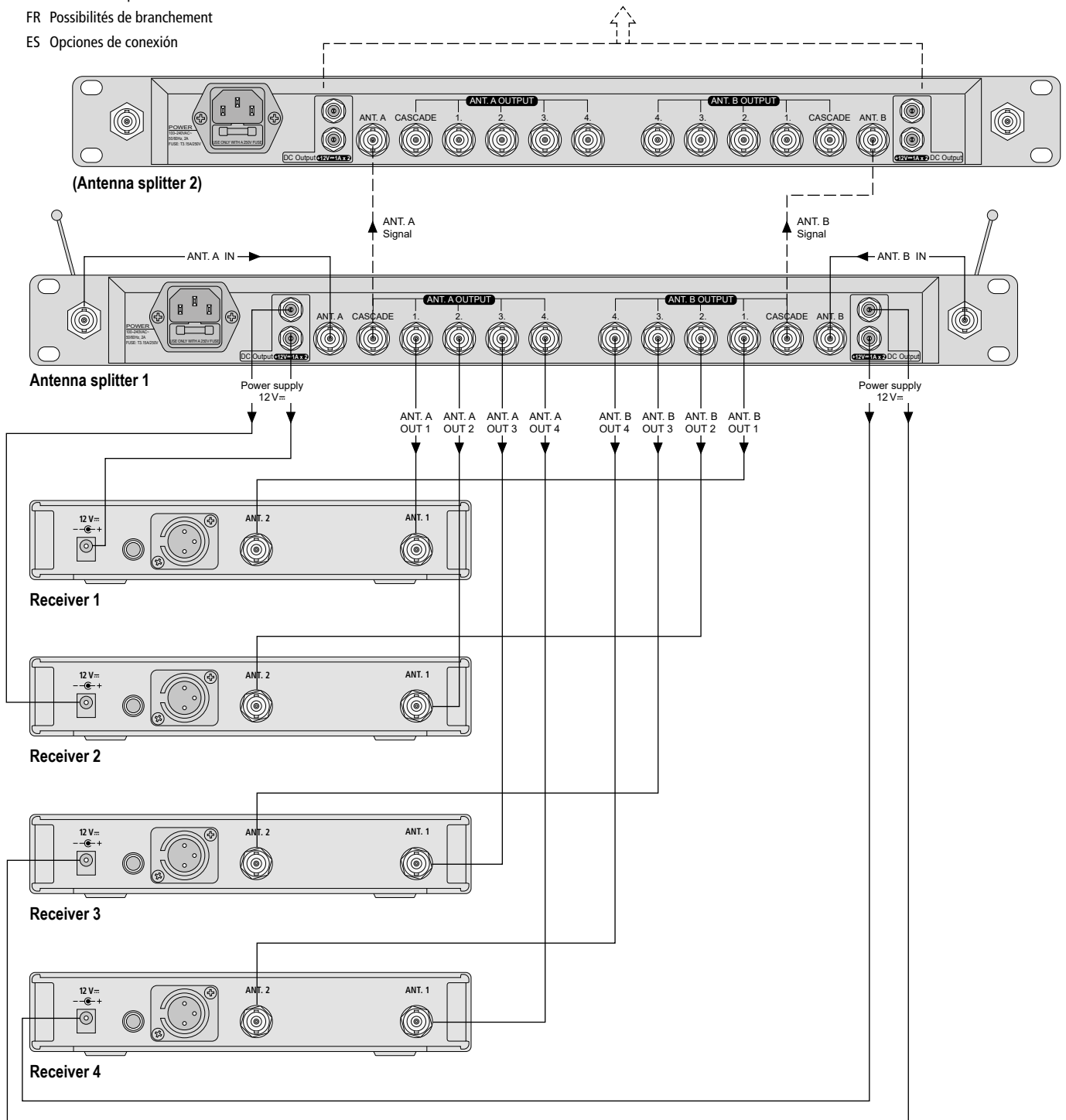
- ①
- DE Montage der BNC-Doppelbuchsen
- GB Installation of the BNC jack-to-jack adapters
- FR Montage des adaptateurs BNC femelle/femelle
- ES Instalación de los adaptadores BNC toma/toma



- ②
- DE Schalter für die Versorgungsspannung der Antennensignal-Verstärker UB-900I
- GB Switch for the supply voltage of the antenna signal amplifiers UB-900I
- FR Interrupteur pour la tension d'alimentation des amplificateurs de signal d'antenne UB-900I
- ES Interruptor para el voltaje de alimentación de los amplificadores de señal de antena UB-900I

- ③ DE Anschlussmöglichkeiten
- GB Connection options
- FR Possibilités de branchement
- ES Opciones de conexión

Receivers 5 ... 8



|                           |        |   |
|---------------------------|--------|---|
| <i>Deutsch</i> . . . . .  | Seite  | 4 |
| <i>English</i> . . . . .  | Page   | 5 |
| <i>Français</i> . . . . . | Page   | 6 |
| <i>Español</i> . . . . .  | Página | 7 |



## Antennenverteiler

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an den Installateur der Audio-Übertragungsanlage. Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Betrieb gründlich durch und heben Sie sie für ein späteres Nachlesen auf. Auf der Seite 2 finden Sie die Abbildungen 1–3.

### 1 Übersicht

- 1 BNC-Buchsen, um die Empfangsantennen auf der Vorderseite montieren zu können; zum Einsetzen der Buchsen siehe Abb. 1
- 2 Ein-/Ausschalter
- 3 Betriebsanzeige
- 4 Rückseite der BNC-Buchsen (1); mit den Antenneneingängen (7) verbinden
- 5 Netzbuchse zum Anschluss an eine Netzsteckdose über das beiliegende Netzkabel
- 6 Stromversorgungsbuchsen für vier Empfänger
- 7 BNC-Eingangsbuchsen für die Antennensignale
- 8 BNC-Ausgangsbuchsen zum Weiterleiten der Antennensignale zu einem weiteren Antennenverteiler UA-960
- 9 BNC-Ausgangsbuchsen zum Verteilen der Antennensignale auf die Antenneneingänge von vier Empfängern

### 2 Sicherheitshinweise

Das Gerät entspricht allen relevanten Richtlinien der EU und trägt deshalb das CE-Zeichen.

#### WARNUNG



Das Gerät wird mit lebensgefährlicher Netzspannung versorgt. Nehmen Sie deshalb niemals selbst Eingriffe daran vor. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.

- Setzen Sie das Gerät nur im Innenbereich ein. Schützen Sie es vor Tropf- und Spritzwasser und vor hoher Luftfeuchtigkeit. Der Einsatztemperaturbereich beträgt 0–40 °C.
- Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße, z. B. Trinkgläser, auf das Gerät.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose:
  1. wenn sichtbare Schäden am Gerät oder am Netzkabel vorhanden sind,
  2. wenn nach einem Sturz oder Ähnlichem der Verdacht auf einen Defekt besteht,
  3. wenn Funktionsstörungen auftreten.
 Lassen Sie das Gerät in jedem Fall in einer Fachwerkstatt reparieren.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Kabel aus der Steckdose, fassen Sie immer am Stecker an.
- Verwenden Sie für die Reinigung nur ein trockenes, weiches Tuch, niemals Wasser oder Chemikalien.

- Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch angeschlossen oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für daraus resultierende Sach- oder Personenschäden und keine Garantie für das Gerät übernommen werden.



Soll das Gerät endgültig aus dem Betrieb genommen werden, entsorgen Sie es gemäß den örtlichen Vorschriften.

### 3 Verwendungsmöglichkeiten

Der Antennenverteiler UA-960 ist für den Betrieb von bis zu vier UHF-Empfängern von JTS vorgesehen, die

- in einem Frequenzbereich arbeiten, der im Bereich 470–960 MHz liegt,
- über abnehmbare Antennen (BNC-Anschluss) verfügen,
- mit +12 V/max. 1 A gespeist werden.

Der UA-960 vereinfacht den Aufbau der Audio-Übertragungsanlage: Von den Antennen, die jedem Empfänger beiliegen (ein Paar pro Empfänger), werden nur zwei zum Anschluss an den Antennenverteiler benötigt, alle übrigen Antennen sowie die Netzgeräte der Empfänger sind nicht erforderlich; die Empfänger erhalten die Antennensignale und ihre Stromversorgung über den Verteiler. Passende Anschlusskabel werden mitgeliefert.

Werden mehr als vier Empfänger betrieben, lassen sich über die Kaskadieraussgänge (8) mehrere Antennenverteiler UA-960 in Reihe schalten. Jeder Antennenverteiler kann dabei jeweils vier Empfänger versorgen.

Der Antennenverteiler kann auch in Kombination mit zwei Antennensignal-Verstärkern UB-900I genutzt werden. Diese erhalten ihre Betriebsspannung vom Antennenverteiler.

### 4 Inbetriebnahme

#### 4.1 Vorbereitung und Aufstellung

- 1) Werden die Antennensignal-Verstärker UB-900I verwendet, muss für sie die 12-V-Versorgungsspannung an den Buchsen ANT.A und ANT.B (7) anliegen. Kontrollieren Sie bitte vor der Inbetriebnahme, ob die Spannung mit dem Schalter im Gerät (Abb. 2, Seite 2) eingeschaltet ist (Position ON).

#### WARNUNG



Das Öffnen des Geräts und das Verstellen des Schalters sollte nur von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Vor dem Öffnen des Geräts muss sichergestellt sein, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist!

- 2) Sollen die Empfangsantennen auf der Vorderseite des UA-960 montiert werden, die zwei beiliegenden BNC-Doppelbuchsen durch das linke und das rechte Montageloch stecken und festschrauben, siehe Abb. 1 auf der Seite 2.

- 3) Den Antennenverteiler auf eine ebene Fläche stellen oder in ein Rack für Geräte mit einer Breite von 482 mm (19") einsetzen. Für den Rackeinbau wird 1 HE (Höheneinheit) = 44,45 mm benötigt.

### 4.2 Anschließen und Einschalten

Die Anschlussmöglichkeiten sind in der Abb. 3 auf der Seite 2 dargestellt.

- 1) Die Kleinspannungsbuchsen DC Output (6) mit den Stromversorgungsbuchsen der Empfänger verbinden.
- 2) Das Antennenpaar von einem der Empfänger an die Antenneneingänge des Verteilers anschließen:
  - entweder an die beiden Buchsen (1) auf der Gerätefront; in diesem Fall die Rückseite (4) dieser Buchsen mit den Buchsen ANT.A und ANT.B (7) verbinden
  - oder direkt an die beiden Buchsen ANT.A und ANT.B (7) auf der Geräte Rückseite.
 Bei Verwendung der Antennensignal-Verstärker UB-900I: Die Verstärker zwischen die Antennen und den Antennenverteiler stecken.
- 3) Die zwei Antenneneingänge an jedem Empfänger jeweils mit einem Antennenausgang ANT.A 1. ... 4. und dem entsprechenden Antennenausgang ANT.B 1. ... 4. (9) verbinden.
- 4) Die Antennensignale lassen sich an einen weiteren UA-960 weiterleiten: Die Ausgänge ANT.A CASCADE und ANT.B CASCADE (8) mit den Eingängen ANT.A und ANT.B (7) des nächsten UA-960 verbinden. An diesen lassen sich wiederum vier Empfänger anschließen.

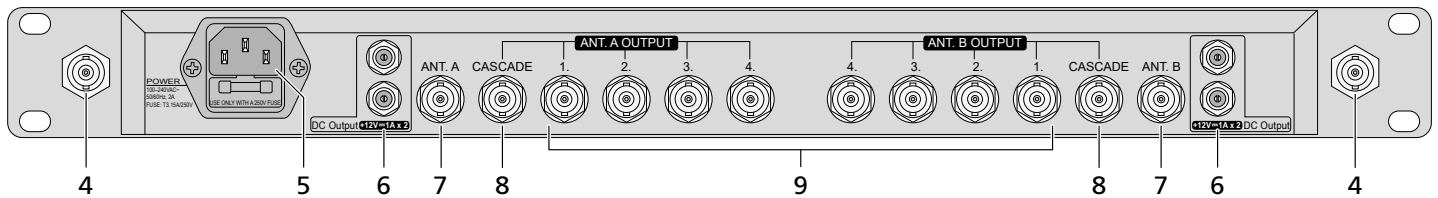
- 5) Das beiliegende Netzkabel an die Netzbuchse (5) anschließen und den Netzstecker des Kabels in eine Netzsteckdose stecken.
- 6) Zum Ein-/Ausschalten des Antennenverteilers den Wippschalter (2) betätigen. Bei eingeschaltetem Gerät leuchtet die Betriebsanzeige (3).

### 5 Technische Daten

Frequenzbereich: . . . . . 470–960 MHz  
 HF-Verstärkung: . . . . . 3 dB  
 Gleichspannungsausgänge: +12V, 1A (4×)  
 Einsatztemperatur: . . . . . 0–40 °C  
 Stromversorgung: . . . . . ~100–240V/50–60 Hz  
 Leistungsaufnahme: . . . . . 60W  
 Antennenanschlüsse: . . . . . BNC-Buchsen, 50 Ω  
 Abmessungen (B × H × T): 482 × 45 × 250 mm, 1 HE  
 Gewicht: . . . . . 2,15 kg

Änderungen vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich für MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG geschützt. Eine Reproduktion für eigene kommerzielle Zwecke – auch auszugsweise – ist untersagt.



## Antenna Splitter

These instructions are intended for the installer of the audio transmission system. Please read the instructions carefully prior to operation and keep them for later reference. Figures 1 – 3 can be found on page 2.

### 1 Overview

- 1 BNC jacks, to install the reception antennas on the front panel; for insertion of the jacks refer to fig. 1
- 2 Power switch
- 3 Power LED
- 4 Rear side of the BNC jacks (1); connect the jacks to the antenna inputs (7)
- 5 Mains jack for connection to a mains socket via the mains cable provided
- 6 Power supply jacks for four receivers
- 7 BNC input jacks for the antenna signals
- 8 BNC output jacks to route the antenna signals to another antenna splitter UA-960
- 9 BNC output jacks to distribute the antenna signals to the antenna inputs of four receivers

### 2 Safety Notes

This device corresponds to all relevant directives of the EU and is therefore marked with **CE**.

**WARNING** The device uses dangerous mains voltage. Leave servicing to skilled personnel only. Inexpert handling may result in electric shock.



- The device is suitable for indoor use only. Protect it against dripping water, splash water and high air humidity. The admissible ambient temperature range is 0–40 °C.
- Do not place any vessels filled with liquid, e.g. drinking glasses, on the device.
- Immediately disconnect the mains plug from the socket
  1. if the device or the mains cable is visibly damaged,
  2. if a defect might have occurred after the device was dropped or suffered a similar accident,
  3. if malfunctions occur.
 In any case the device must be repaired by skilled personnel.
- Never pull the mains cable to disconnect the mains plug from the socket, always seize the plug.
- For cleaning only use a dry, soft cloth; never use water or chemicals.
- No guarantee claims for the device and no liability for any resulting personal damage or material damage will be accepted if the device is used for other purposes than origi-

nally intended, if it is not correctly connected, or if it is not repaired in an expert way.



If the device is to be put out of operation definitively, dispose of the device in accordance with local regulations.

### 3 Applications

The antenna splitter UA-960 is designed for operating up to four UHF receivers from JTS which

- operate in a frequency range between 470 and 960 MHz
- are equipped with removable antennas (BNC connection)
- are supplied with +12V/1 A max.

UA-960 makes it easier to set up the audio transmission system: Only two of the antennas supplied with each receiver (one pair for each receiver) are required for connection to the antenna splitter; all other antennas and the power supply units of the receivers are not required. The splitter will send the antenna signals to the receivers and supply the receivers with power. Matching connection cables are supplied.

When more than four receivers are operated, the cascade outputs (8) can be used to connect multiple antenna splitters UA-960 in series. Each antenna splitter will be able to supply four receivers with power.

The antenna splitter can also be used in combination with two antenna signal amplifiers UB-900I. The antenna splitter will supply the amplifiers with power.

### 4 Operation

#### 4.1 Preparation and setting up

- 1) When the antenna signal amplifiers UB-900I are used, the 12V supply voltage for these amplifiers must be available at the jacks ANT.A and ANT.B (7). Prior to operation, please make sure that the corresponding switch for the supply voltage in the device is in the position ON (fig. 2 on page 2).

#### WARNING



Only skilled personnel should open the device and adjust the switch.

Before opening the device, always make sure that the mains plug is disconnected from the socket!

- 2) To install the reception antennas on the front panel of UA-960, insert the two BNC jack-to-jack adapters supplied with the device into the mounting holes on the left and on the right and screw them on (refer to fig. 1 on page 2).
- 3) Place the antenna splitter on a flat surface or install it into a rack for devices with a width

of 482 mm (19"). For installation into a rack, 1 rack unit (= 44.45 mm) is required.

#### 4.2 Connection and switching on

The connection options can be found in fig. 3 on page 2.

- 1) Connect the low voltage jacks DC Output (6) to the power supply jacks of the receivers.
- 2) Connect the antenna pair of one of the receivers to the antenna inputs of the splitter:
  - either to the two jacks (1) on the front panel of the device; in this case, connect the rear side (4) of these jacks to the jacks ANT.A and ANT.B (7)
  - or directly to the two jacks ANT.A and ANT.B (7) on the rear panel of the device.

When using the antenna signal amplifiers UB-900I, insert the amplifiers between the antennas and the antenna splitter.

- 3) Connect the two antenna inputs of each receiver to an antenna output ANT.A 1. ... 4. and to the corresponding antenna output ANT.B 1. ... 4. (9).
- 4) The antenna signals can be routed to another UA-960: Connect the outputs ANT.A CASCADE and ANT.B CASCADE (8) to the inputs ANT.A and ANT.B (7) of the following UA-960. This splitter in turn allows connection of four receivers.
- 5) Connect the mains cable provided to the mains jack (5) and connect the mains plug of the cable to a mains socket.
- 6) To switch the antenna splitter on or off, use the rocker switch (2). When the device is switched on, the power LED (3) will light up.

### 5 Specifications

Frequency range: . . . . . 470–960 MHz

RF amplification: . . . . . 3 dB

DC voltage outputs: . . . . . +12V, 1A (4 ×)

Ambient temperature: . . . . . 0–40 °C

Power supply: . . . . . ~100–240V/50–60 Hz

Power consumption: . . . . . 60 W

Antenna connections: . . . . . BNC jacks, 50 Ω

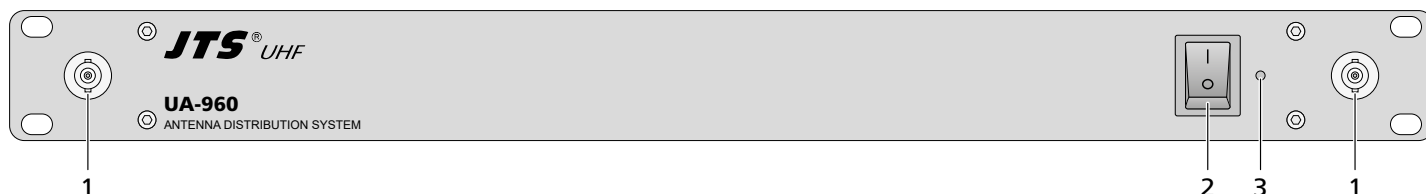
Dimensions (W × H × D): . . 482 × 45 × 250 mm,  
1 rack unit

Weight: . . . . . 2.15 kg

Subject to technical modification.

*All rights reserved by MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. No part of this instruction manual may be reproduced in any form or by any means for any commercial use.*





## Répartiteur d'antenne

Cette notice s'adresse à l'installateur de l'installation de transmission audio. Veuillez lire la présente notice avec attention avant le fonctionnement et conservez-la pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Vous trouverez sur la page 2 les schémas 1 à 3.

### 1 Présentation

- 1 Prises BNC pour pouvoir monter les antennes de réception sur la face avant ; voir schéma 1 pour insérer les prises
- 2 Interrupteur Marche/Arrêt
- 3 Témoin de fonctionnement
- 4 Face arrière des prises BNC (1) ; à relier avec les entrées d'antenne (7)
- 5 Prise secteur pour brancher au secteur via le cordon secteur livré
- 6 Prises d'alimentation pour quatre récepteurs
- 7 Prises d'entrée BNC pour les signaux d'antenne
- 8 Prises de sortie BNC pour diriger les signaux d'antenne vers un autre répartiteur d'antenne UA-960
- 9 Prises de sortie BNC pour répartir les signaux d'antenne sur les entrées d'antenne de quatre récepteurs

### 2 Conseils de sécurité

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole CE.

**AVERTISSEMENT** L'appareil est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil, vous pourriez subir une décharge électrique.

- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le de tout type de projections d'eau, des éclaboussures et d'une humidité élevée de l'air. La plage de température de fonctionnement est de 0–40 °C.
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- Débranchez immédiatement la fiche secteur du secteur lorsque :
  1. des dommages visibles apparaissent sur l'appareil ou sur le cordon secteur,
  2. après une chute ou un cas similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil,
  3. des dysfonctionnements apparaissent.
 Dans tous les cas, les dommages doivent être réparés par un technicien spécialisé.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur, retirez toujours le cordon secteur en tirant la fiche.
- Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.

- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché ou s'il n'est pas réparé par une personne habilitée ; de même, la garantie deviendrait caduque.



Lorsque l'appareil est définitivement retiré du service, éliminez-le conformément aux directives locales.



CARTONS ET EMBALLAGE  
PAPIER À TRIER

### 3 Possibilités d'utilisation

Le répartiteur d'antenne UA-960 est prévu pour le fonctionnement de quatre récepteurs UHF au plus de JTS, qui :

- fonctionnent dans une plage de fréquences entre 470 et 960 MHz
- disposent d'antennes amovibles (connexion BNC)
- sont alimentés par une tension +12V/1 A max.

Le UA-960 simplifie le montage de l'installation de transmission audio : parmi les antennes livrées avec chaque récepteur (une paire par récepteur), seules deux sont nécessaires pour le branchement au répartiteur d'antenne, les autres antennes et les blocs secteur des récepteurs ne sont pas nécessaires : les récepteurs reçoivent les signaux d'antenne et leur alimentation via le répartiteur. Des cordons adaptés sont livrés.

Si plus de quatre récepteurs sont utilisés, on peut brancher en série plusieurs répartiteurs d'antenne UA-960 via les sorties cascade (8). Chaque répartiteur d'antenne peut alimenter respectivement quatre récepteurs.

Le répartiteur d'antenne peut également être combiné avec deux amplificateurs de signal d'antenne UB-900I. Les amplificateurs reçoivent leur tension d'alimentation depuis le répartiteur d'antenne.

### 4 Fonctionnement

#### 4.1 Préparation et positionnement

- 1) Si les amplificateurs de signal d'antenne UB-900I sont utilisés, la tension d'alimentation 12 V pour eux doit être présente aux prises ANT. A et ANT. B (7). Vérifiez, avant le fonctionnement, si la tension est allumée dans l'appareil avec l'interrupteur sur la position ON (schéma 2, page 2).



**AVERTISSEMENT** L'ouverture de l'appareil et le réglage de l'interrupteur ne doivent être effectués que par un spécialiste.

Avant d'ouvrir l'appareil, assurez-vous que la fiche du cordon secteur est débranchée du secteur !

- 2) Si les antennes de réception doivent être montées sur la façade du UA-960, placez les deux adaptateurs BNC femelle/femelle livrés dans les trous de montage gauche et droit et vissez, voir schéma 1 sur la page 2.
- 3) Placez le répartiteur d'antenne sur une surface plane ou montez-le dans un rack pour appareils de largeur 482 mm (19"). Pour le montage dans un rack, 1 unité (1 U = 44,45 mm) est nécessaire.

### 4.2 Branchements et allumage

Les possibilités de branchement sont présentées sur le schéma 3, page 2.

- 1) Reliez les prises basse tension DC Output (6) aux prises d'alimentation des récepteurs.
- 2) Reliez la paire d'antennes d'un des récepteurs aux entrées d'antenne du répartiteur :
  - soit aux deux prises (1) sur la façade ; dans ce cas, reliez l'arrière (4) de ces prises aux prises ANT. A et ANT. B (7)
  - soit directement aux deux prises ANT. A et ANT. B (7) sur la face arrière.

Lors de l'utilisation des amplificateurs de signal d'antenne UB-900I : placez les amplificateurs entre les antennes et le répartiteur d'antenne.

- 3) Reliez les deux entrées d'antenne de chaque récepteur respectivement à une sortie d'antenne ANT. A 1. ... 4. et à une sortie d'antenne correspondante ANT. B 1. ... 4. (9).
- 4) Les signaux d'antenne peuvent être dirigés vers un autre UA-960 : reliez les sorties ANT. A CASCADE et ANT. B CASCADE (8) aux entrées ANT. A et ANT. B (7) du UA-960 suivant. Il est possible de brancher sur ce dernier, à nouveau, 4 récepteurs.
- 5) Reliez le cordon secteur livré à la prise secteur (5) et au secteur.
- 6) Pour allumer et éteindre le répartiteur d'antenne, appuyez sur l'interrupteur à bascule (2). Lorsque l'appareil est allumé, le témoin de fonctionnement (3) brille.

### 5 Caractéristiques techniques

Bande passante : . . . . . 470–960 MHz

Amplification HF : . . . . . 3 dB

Sorties tension continue : . +12V, 1A (4×)

Température fonc. : . . . . . 0–40 °C

Alimentation : . . . . . ~100–240V/50–60 Hz

Consommation : . . . . . 60 W

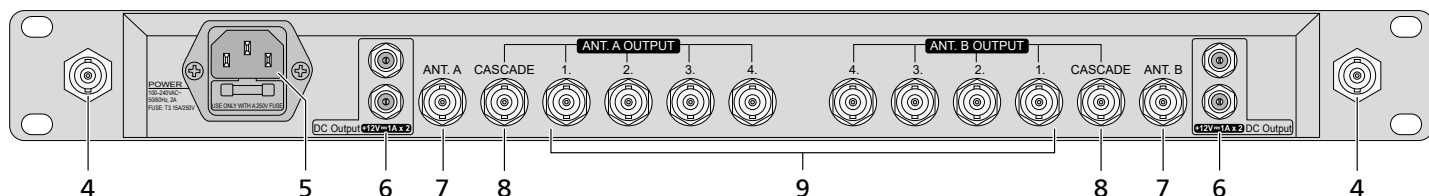
Branchements antenne : . . prises BNC, 50 Ω

Dimensions (l × h × p) : . . 482 × 45 × 250 mm, 1 U

Poids : . . . . . 2,15 kg

Tout droit de modification réservé.

Notice d'utilisation protégée par le copyright de MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. Toute reproduction même partielle à des fins commerciales est interdite.



## Repartidor de Antena

Estas instrucciones van dirigidas al instalador del sistema de transmisión de audio. Lea atentamente estas instrucciones antes de funcionamiento y guárdelas para usos posteriores. Las figuras 1–3 se encuentran en la página 2.

### 1 Vista General

- 1 Tomas BNC, para instalar las antenas de recepción en el panel frontal; para insertar las tomas, consulte la fig. 1
- 2 Interruptor Power
- 3 LED Power
- 4 Parte posterior de las tomas BNC (1); conecte las tomas a las entradas de antena (7)
- 5 Toma de corriente para la conexión a un enchufe mediante el cable de corriente entregado
- 6 Tomas de alimentación para cuatro receptores
- 7 Tomas de entrada BNC para las señales de antena
- 8 Tomas de salida BNC para direccionar las señales de antena hacia otro repartidor de antena UA-960
- 9 Tomas de salida BNC para distribuir las señales de antena por las entradas de antena de cuatro receptores

### 2 Notas de Seguridad

Este aparato cumple con todas las directivas relevantes de la UE y por lo tanto está marcado con el símbolo CE.

#### ADVERTENCIA



El aparato utiliza un voltaje peligroso. Deje el mantenimiento en manos del personal cualificado. El manejo inexperto del aparato puede provocar una descarga.

- El aparato está adecuado sólo para utilizarlo en interiores. Protéjalo contra goteos, salpicaduras y humedad elevada. Rango de temperatura ambiente admisible: 0–40 °C.
- No coloque ningún recipiente lleno de líquido encima del aparato, como por ejemplo un vaso.
- Desconecte inmediatamente el conector de corriente del enchufe si:
  1. El aparato o el cable de corriente están visiblemente dañados.
  2. El aparato ha sufrido daños después de una caída o accidente similar.
  3. No funciona correctamente.
 Sólo el personal cualificado puede reparar el aparato bajo cualquier circunstancia.
- No tire nunca del cable de corriente para desconectarlo del enchufe, tire siempre del conector.

- Utilice sólo un paño suave y seco para la limpieza; no utilice nunca ni agua ni productos químicos.
- No podrá reclamarse garantía o responsabilidad alguna por cualquier daño personal o material resultante si el aparato se utiliza para otros fines diferentes a los originalmente concebidos, si no se conecta o se utiliza adecuadamente o si no se repara por expertos.



Si el aparato se va a dejar fuera de servicio definitivamente, deshágase del aparato según las normativas locales.

### 3 Aplicaciones

El repartidor de antena UA-960 está diseñado para trabajar hasta con cuatro receptores UHF de JTS que

- funcionen en un rango de frecuencias entre 470 y 960 MHz
- estén equipados con antenas extraíbles (conexión BNC)
- estén alimentados con +12 V/1 A máx.

El UA-960 hace que sea más sencillo configurar el sistema de transmisión de audio: Sólo son necesarias dos de las antenas entregadas con cada receptor (una pareja por receptor) para la conexión con el repartidor de antena; el resto de antenas y los aparatos de alimentación de los receptores no son necesarios. El repartidor enviará las señales de antena a los receptores y también la alimentación. Se entrega los cables de conexión adecuados.

Cuando se utilizan más de cuatro receptores, las tomas CASCADE (8) se pueden utilizar para conectar varios repartidores de antena UA-960 en serie. Cada repartidor de antena podrá alimentar cuatro receptores.

El repartidor de antena también se puede utilizar en combinación con dos amplificadores de señal de antena UB-900I. El repartidor de antena alimentará los amplificadores.

### 4 Funcionamiento

#### 4.1 Preparación y configuración

- 1) Cuando se utilice los amplificadores de señal de antena UB-900I, el voltaje de alimentación de 12 V para estos amplificadores tiene que estar disponible en las tomas ANT. A y ANT. B (7). Antes del funcionamiento, asegúrese de que el interruptor en el aparato está en la posición ON (fig. 2 de la página 2).

#### ADVERTENCIA



Sólo el personal cualificado debe abrir el aparato y ajustar el interruptor.

¡Antes de abrir el aparato, asegúrese de que el conector de corriente está desconectado del enchufe!

- 2) Para instalar las antenas de recepción en el panel frontal del UA-960, inserte los dos

adaptadores BNC toma/toma entregados con el aparato en los agujeros de montaje a izquierda y derecha y enrósquelos (consultar fig. 1 de la página 2).

- 3) Coloque el repartidor de antena en una superficie plana o instálelo en un rack para aparatos con un ancho de 482 mm (19"). Para la instalación en un rack, se necesita 1 unidad de rack (= 44,45 mm).

#### 4.2 Conexión y conmutación

Las opciones de conexión se pueden encontrar en la fig. 3 de la página 2.

- 1) Conecte las tomas de bajo voltaje DC Output (6) a las tomas de alimentación de los receptores.
- 2) Conecte la pareja de antenas de uno de los receptores a las entradas de antena del repartidor:
  - A las dos tomas (1) del panel frontal del aparato; en este caso, conecte la parte posterior (4) de estas tomas a las tomas ANT. A y ANT. B (7)
  - O bien directamente a las dos tomas ANT. A y ANT. B (7) del panel posterior del aparato.
 Cuando utilice los amplificadores de señal de antena UB-900I, inserte los amplificadores entre las antenas y el repartidor de antena.
- 3) Conecte las dos entradas de antena de cada receptor a una salida de antena ANT. A 1. ... 4. y a la salida de antena correspondiente ANT. B 1. ... 4. (9).
- 4) Las señales de antena se pueden dirigir hacia otro UA-960: Conecte las salidas ANT. A CASCADE y ANT. B CASCADE (8) a las entradas ANT. A y ANT. B (7) del siguiente UA-960. Este repartidor, a su vez, permite la conexión de cuatro receptores.
- 5) Conecte el cable de corriente entregado a la toma de corriente (5) y luego el conector del cable a un enchufe.
- 6) Para conectar o desconectar el repartidor de antena, utilice el interruptor basculante (2). Cuando el aparato esté conectado, se iluminará el LED Power (3).

### 5 Especificaciones

Rango de frecuencias: ... 470–960 MHz

Amplificación RF: ... 3 dB

Salidas de voltaje DC: ... +12V, 1A (4 ×)

Temperatura ambiente: ... 0–40 °C

Alimentación: ... ~100–240V/50–60 Hz

Consumo: ... 60 W

Conexiones de antena: ... Tomas BNC, 50 Ω

Dimensiones (B × H × P): . 482 × 45 × 250 mm, 1 U

Peso: ... 2,15 kg

Sujeto a modificaciones técnicas.

Manual de instrucciones protegido por el copyright de MONACOR® INTERNATIONAL GmbH & Co. KG. Toda reproducción mismo parcial para fines comerciales está prohibida.

***[www.jts-europe.com](http://www.jts-europe.com)***